



Note: Document originally drafted in the English language.

Product Description

The B-147 housing is designed for Varex Imaging rotating Anode inserts having 102 mm (4 inch) diameter targets.

IEC Classification Class 1

Weight, Approximate:

Housing 30.8 ±0.3 kg (68.0 ±0.6 lbs)

Mounting 90° from Port
(using metric M8 screws)

High Voltage Cable Receptacles Per IEC 60526

Description du Produit

La Gaine B-147 est étudiée pour les tubes à anode tournante Varex Imaging avec diamètre d’anode de 102 mm (4 pouces).

Classification CEI Classe 1

Poids, Approximatif:

Gaine 30.8 ±0.3 kg (68.0 ±0.6 lbs)

Montage 90° de Fenêtre
(vis métriques M8)

Receptacle de câble à haute tension . . Par CEI 60526

Produktbeschreibung

Die Varex Imaging B-147 Haube wird für Varex Imaging Drehanoden-Röntgenröhren mit einem Durchmesser des Anodentellers von 102 mm (4 Zoll) eingesetzt.

IEC Klassifizierung Klass 1

Gewicht, ungefähre Werte:

Gehäuse 30.8 ±0.3 kg (68.0 ±0.6 lbs)

Halterung 90° von Halteschelle
(unter Verwendung metrischer M8 Schrauben)

Hochspannungskabelbehälter Pro IEC 60526

Descripcion del Producto

El encaje B-147 de Varex Imaging es diseñado para las tubos con anodo giratorio, con un blanco emisor de 102 mm (4 pulgadas).

IEC Clasificación Clase 1

Peso, Aproximado:

Encaje 30.8 ±0.3 kg (68.0 ±0.6 lbs)

Soporte 90° de Entrada
(use tornillos metricas M8)

Receptáculo del cable de tensión Por IEC 60526

Product Description

Nominal X-ray Tube Voltage 150 kV
 Maximum Cathode to Ground 75 kV
 Maximum Anode to Ground 75 kV

Maximum X-ray Tube Assembly Heat Content
 1,750 kJ (2,450 kHU)

Nominal Continuous Input Power 1250 Watts
 IEC 60613:2010

Maximum Housing Temperature 78°C

X-Ray Tube Assembly
 Permanent Filtration 0.7 mm Al/75 kV IEC 60522/1999

Loading Factors for Leakage Radiation 150 kV, 8.3 mA

Temperature Limits for Storage and Transport ... -20°C to +75°C
 Humidity +10% to +90%
 Atmospheric Pressure Range 70 kPa to 106 kPa

Thermal Switch (Internal) Normally Closed
 Open 85°C ±3.9°C (185°F ±7°F)
 Contact Rating - 7 A @ 120Vac or 30 Vdc max.

Description du Produit

Tension nominale 150 kV
 Entre Cathode et Masse Maximum 75 kV
 Entre Anode et Masse Maximum 75 kV

Capacité thermique de la gaine 1.750 kJ (2.450 kUC)

Continue nominale Puissance d'entrée 1250 Watts
 CEI 60613:2010

Température maximale de la gaine 78°C

Ensemble Radiogène
 Filtre non amovible 0,7 mm Al/75 kV CEI 60522/1999

Technique de mesure du courant de fuite 150 kV, 8,3 mA

Limites de Température Pour le Transport et Pour L'Emmasinage:
 -20°C à +75°C
 Humidité +10% à +90%
 Limites de pression atmosphérique 70 kPa à 106 kPa

Interrupteur thermique (interne) normalent fermé
 Ouverture à 85°C ±3,9°C (185°F ±7°F)
 Estimation de Contact - 7 A à 120 V ca ou 30 V cc max.

Produktbeschreibung

Nennspannung 150 kV
 Maximale Kathode zu Erde 75 kV
 Maximale Anode zu Erde 75 kV

Wärmespeicherkapazität des Gehäuses 1,750 kJ (2,450 kHU)

Kontinuierliche Eingangs-Nennleistung 1250 Watt
 IEC 60613:2010

Maximale Gehäusetemperatur 78°C

Röntgenstrahlers
 Eigenfilterwert 0.7 mm Al/75 kV IEC 60522/1999

Lecktechnikfaktoren 150 kV, 8.3 mA

Temperaturgrenzen für Aufbewahrung und Transport
 -20°C zu +75°C
 Feuchtigkeit +10% zu +90%
 Luftdruck 70 kPa zu 106 kPa

Thermoschalter (intern) normalerweise geschlossen
 Offen 85°C ±3.9°C (185°F ±7°F)
 Kontaktleistung - 7 A @ 120Vac order 30 Vdc max.

Descripcion del Producto

Tensión nómima del tubo de rayos X 150 kV
 Cátodo máximo a la tierra 75 kV
 Ánodo máximo a la tierra 75 kV

Capacidad del almacenaje termal de encaje
 1,750 kJ (2,450 kHU)

Potencia nominal de entrada continua 1250 Watts
 IEC 60613:2010

Temperatura máxima de la encaje 78°C

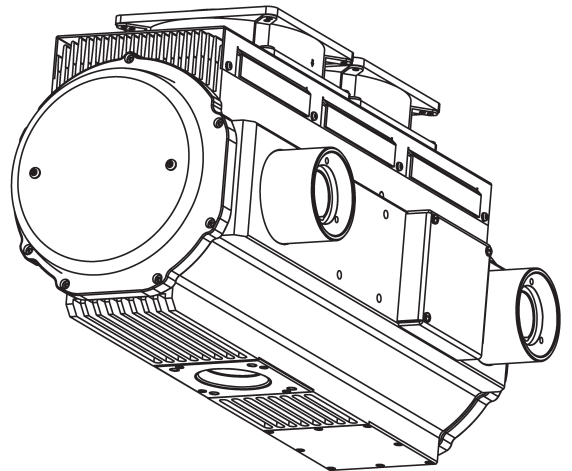
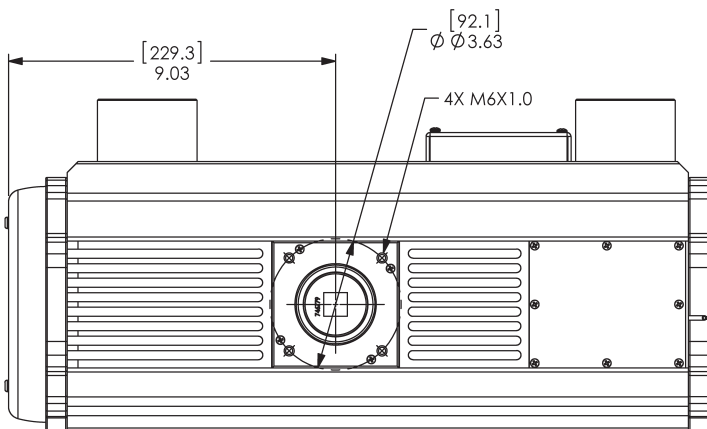
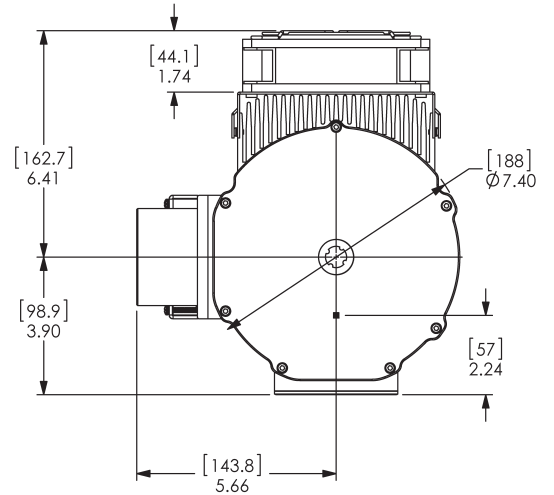
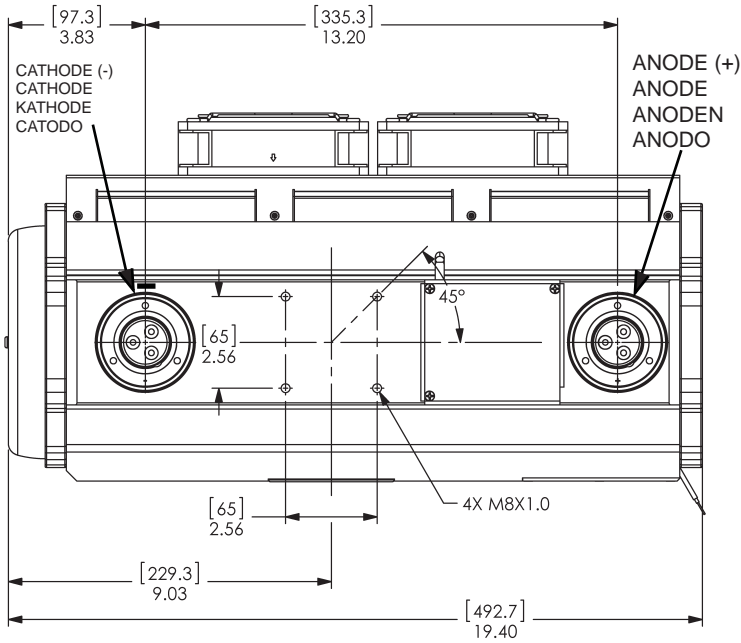
Ensamblaje de Tubo de Rayos X
 Filtración Permanente 0.7 mm Al/75 kV IEC 60522/1999

Escape tecnico factor 150 kV, 8,3 mA

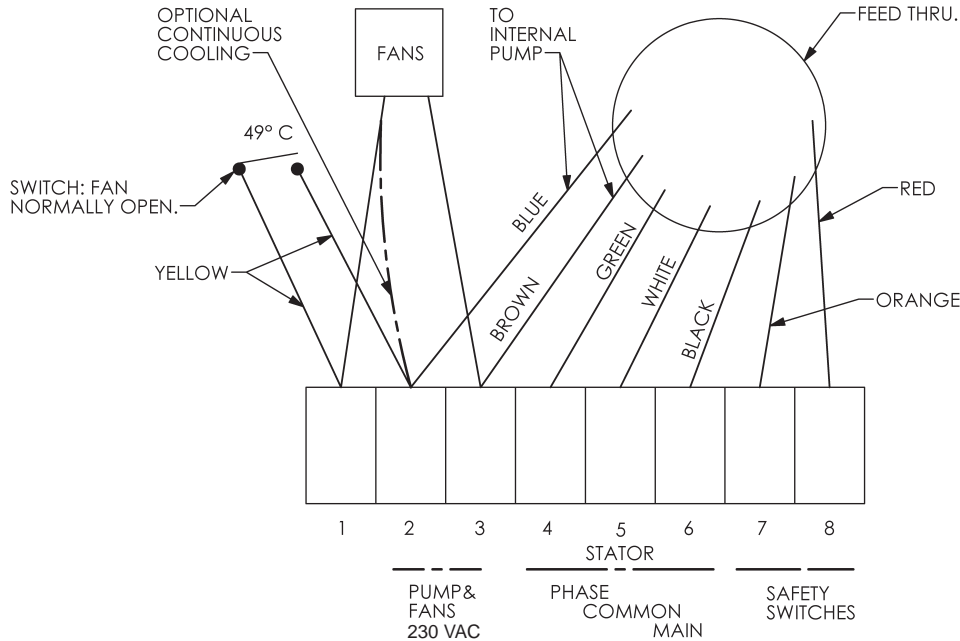
Temperatura Limitada de Almacen y Transporte .. -20°C a +75°C
 Humedad +10% a +90%
 Límites de la presión atmosférica 70 kPa a 106 kPa

Interruptor termal (interno) normalmente cerrado
 Abierto 85°C ±3.9°C (185°F ±7°F)
 clasificación de Contactos - 7 A @ 120Vac or 30 Vdc max.

Dimensions are for reference only
 Les dimensions sont pour la référence seulement
 Maße sind als nur Referenz
 Las dimensiones están para la referencia solamente



Stator Ratings and Characteristics
 Spécificités et Caractéristiques du Stator
 Statornennleistungen und Merkmale
 Características y Clarificación de la Bovina



Fan Thermal Switch - Normally Open	250 VAC, 10 Amps
	Closes @120°F ±7°F (48.9°C ±4°C)
Pump	230 VAC, .29 Amps
Fans	230 VAC, .13 Amps

NUMBER	WIRE COLOR	DESCRIPTION
1	YELLOW	FAN SWITCH
2	BLUE	PUMP/FANS---230 VAC
3	BROWN	PUMP/FANS---230 VAC
4	GREEN	STATOR PHASE SHIFT
5	WHITE	STATOR COMMON
6	BLACK	STATOR MAIN
7	ORANGE	INTERNAL THERMAL SWITCH
8	RED	INTERNAL THERMAL SWITCH

Stator Drive Frequency Fréquence d'entraînement du stator Statorantrieb Frequenz Frecuencia de la impulsión del estator	RPM
50 Hz	2800 - 3000
60 Hz	3400 - 3600
150 Hz	8500 - 9000
180 Hz	9500 - 10,800

"R" Stators Stator "R" "R" Stator "R" Bovina	
2 - 3	16 Ω
1 - 2	66 Ω
1 - 3	50 Ω
180 Hz Cap	6 μF
150 Hz Cap	9 μF
60 Hz Cap	30 μF
50 Hz Cap	43 μF

Stator Power:
 Time to full speed of the anode is a function of the power rating of the "starter" and the weight / diameter of the anode. The stator is rated for regular speed and high speed starters. Time to full speed of 102 mm (4 inch) anode series tubes is between 1.3 and 2.0 seconds.

Immediately following high speed anode rotation, the rotor speed must be reduced to 3600 r/min or less within 10 seconds using a suitable dynamic braking device.

No more than two high speed starts per minute are permissible. The starting voltage must never exceed 600 volts rms.

Puissance du stator:
 Le temps nécessaire à la montée en pleine vitesse est fonction de la puissance du démarreur et du poids/ diamètre dell'anode. Le stator est prévu pour une vitesse normale et pour une vitesse rapide. Le temps de démarrage des tubes de la série 102 mm (4 pouces) anode se situe entre 1,3 et 2,0 secondes.

Immédiatement après la rotation à 3600 t/min ou moins en 10 secondes en utilisant un système de freinage dynamique approprié.

Pas plus de deux démarrages rapides par minute sont autorisés. La tension de démarrage ne doit jamais excéder 600 volts rms.

Statorleistung:
 Die Zeitspanne bis zur vollen Geschwindigkeit des Anodentellers ist eine Funktion aus der Nennleistung des Anlaufgerätes und Gewichtes bzw. Durchmessers des Tellers. Der Stator ist für hoch- und normaltourigen Betrieb ausgelegt.

Die Anlaufzeit bis zur maximalen Drehzahl des Anodentellers der 102 mm (4") Anoden Röntgenröhren liegt zwischen 1.3 und 2.0 Sekunden.

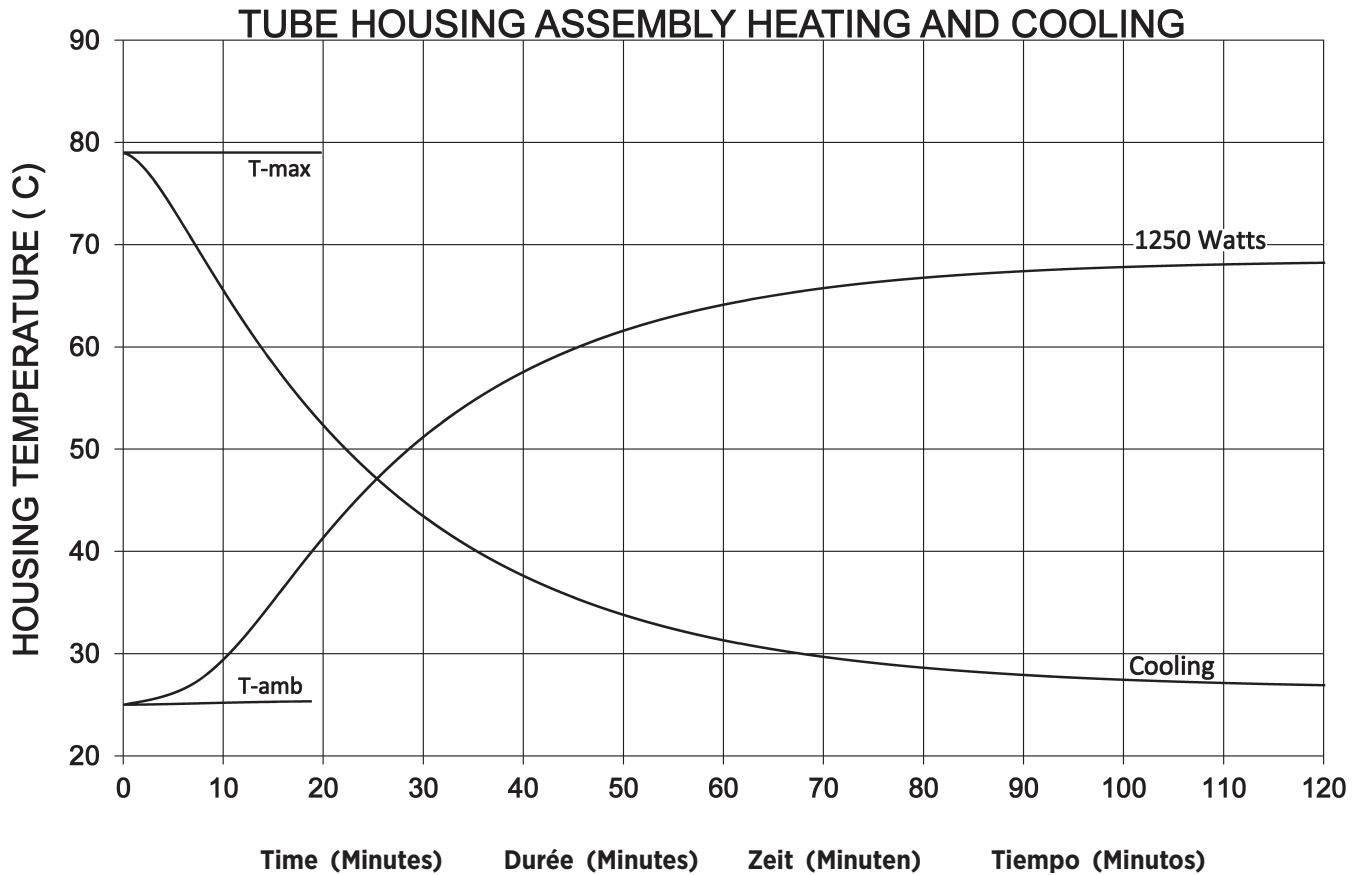
Unter Verwendung einer geeigneten Anogenbremse muß die Drehzahl nach hochtourigem Betrieb unmittelbar auf weniger als 3,600 U/min reduziert werden.

Es sind nicht mehr als zwei Hochleistungsstarts pro Minute zulässig. Die Anlaufspannung darf hierbei 600 Volt nicht überschreiten.

Poder de la Bovina:
 La velocidad maxima del anodo giratorio es obtenida por el poder del arrancador y es relacionado con el peso y diametro del anodo. La bovina es usadas con velocidad regular y velocidad alta al principio. Toma entre 1.3 y 2.0 segundos para obtener la velocidad alta del anodo giratorio para las tubos la serie de 102 mm (4") anodo.

Immmediatamente despues de obtener la velocidad alta del anodo giratorio, la velocidad del rotador debe der reducida a 3600 r/min ó menos en 10 segundos usando un sistema dunamico y apropiado para reducir la velocidad.

El rotador no debe ser expuesto a velocidades altas no mas de dos (2) veces por minuto. El voltaje inicial no debe excedir 600 voltios rms.



Note:
 Heat inputs into housing include tube power, filament power, and stator power. Heating curves based on no restrictions of natural convection around tube housing assembly.

Remarque:
 L'apport calorifique dans la gaine inclut la puissance du tube, du filament et du stator. Courbes d'échauffement basées sur une circulation d'air naturelle sans entrave autour de l'ensemble gaine-tube.

Anmerkungen:
 Die Wärmeskurven berücksichtigen die Verlustleistung aus der Anode, der Kathode und des Stators. Die Heizkurven basieren auf keinerlei Einschränkung der natürlichen Konvektion aus der Umgebung der Strahlerhaube.

Nota:
 La energía del encaje incluye el poder del tubo, el poder del filamento y el poder de la bobina. Las curvas de calentamiento no son afectadas por el calor natural creado en la parte exterior del encaje.



Salt Lake City, UT 1-801-972-5000
Charleston, SC 1-843-767-3005
www.vareximaging.com

Manufactured by Varex Imaging Corporation
Fabrique par Varex Imaging Corporation
Hergestellt von Varex Imaging Corporation
Fabricado por Varex Imaging Corporation

Specifications subject to change without notice.
Spécifications susceptibles d'être modifiées sans préavis.
Technische Daten ohne Gewähr.
Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.